

LA GIUNTA REGIONALE

- Visto il decreto legislativo 25.07.1998, n. 286 “Testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell’immigrazione e norme sulla condizione dello straniero”;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2678 in data 28 settembre 2007 “Approvazione della nuova composizione del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione e dei criteri per la presentazione dei progetti di mediazione interculturale per l’anno scolastico 2007/2008 e per l’anno solare 2008”;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2039 in data 2 settembre 2011 “Approvazione dei criteri per la presentazione dei progetti di mediazione interculturale per l’anno scolastico 2011/2012 e per l’anno solare 2012. Impegno di spesa”;
- attesi gli esiti degli incontri del 17, 19 ottobre e 3 novembre 2011 del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione, riunitosi per l’analisi e la valutazione dei 15 progetti pervenuti per la scadenza stabilita nel giorno 14 ottobre 2011 e presentati dai sotto elencati soggetti:
 1. Istituzione scolastica Jean-Baptiste-Cerlogne di Saint-Pierre – progetto “Mondo Amico 2011”;
 2. Azienda USL Valle d’Aosta di Aosta – progetto “Mediazione interculturale nelle strutture ospedaliere”;
 3. Istituzione scolastica Comunità Montane Walser et Mont-Rose B di Pont-Saint-Martin – progetto “Senza confini 4”;
 4. Cooperativa Sociale Le Soleil di Verrès – progetto “Diversità e ricchezza”;
 5. Istituzione scolastica Maria Ida Viglino di Villeneuve – progetto “Caleidoscopio”;
 6. Istituzione scolastica Comunità Montana Mont Rose A di Pont-Saint-Martin – progetto “Aiutiamo Géraldine Patricia, Nicole e Nadine a diventare studentesse della scuola italiana”;
 7. Istituzione scolastica Comunità Montana Mont Rose A di Pont-Saint-Martin – progetto “Apriamoci al mondo: conoscendoci e riconoscendoci cresciamo insieme”;
 8. Istituzione scolastica Aosta 4 di Aosta – progetto “Tutti insieme”;
 9. Istituzione scolastica Comunità Montana Grand Combin di Gignod – progetto “On the road: insieme in cammino per le strade del mondo”;
 10. Liceo Linguistico Courmayeur di Courmayeur – progetto “Accogliere lo straniero, un viaggio tra le lingue e le culture del mondo”;
 11. Istituzione scolastica Abbé J. M. Trèves di Saint-Vincent – progetto “Il mondo, il mio paese” di Saint-Vincent;

12. Istituzione scolastica Comunità Montana Evançon 2 di Verrès – progetto “Stare bene insieme 2011/2012”;
13. Istituzione scolastica Saint-Roch di Aosta – progetto “L’ombelico del mondo 3”;
14. Associazione Donne Latino Americane della Valle d’Aosta Uniendo Raices di Aosta – progetto “Mediatori in piazza”;
15. Istituto Salesiano Don Bosco di Châtillon – progetto “La multi etnicità nella scuola”;

preso atto che il contributo complessivo richiesto dagli enti proponenti i progetti di mediazione interculturale per l’anno scolastico 2011/2012 e per l’anno solare 2012 ammonta a euro 62.677,94;

rilevato che, a fronte della disponibilità di euro 30.000,00, si è resa necessaria un’attenta istruttoria, da parte dei componenti del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione, relativamente ai requisiti di ammissione e ai criteri di valutazione previsti dalla deliberazione della Giunta regionale n. 2039 in data 2 settembre 2011;

tenuto conto della griglia di valutazione adottata in sede di valutazione dei progetti che stabilisce la sufficienza per i progetti che hanno raggiunto un punteggio di 7/14 e l’insufficienza per i punteggi assegnati al di sotto della soglia stabilita di punti 7/14;

atteso che i componenti del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione hanno pertanto proposto di non finanziare i progetti sotto elencati in quanto hanno ottenuto un punteggio al di sotto della soglia minima stabilita di punti 7 su 14 per accedere al contributo:

1. Istituzione scolastica Jean-Baptiste-Cerlogne di Saint-Pierre – progetto “Mondo Amico 2011”: punti 4,5;
2. Istituzione scolastica Comunità Montana Mont Rose A di Pont-Saint-Martin – progetto “Aiutiamo Géraldine Patricia, Nicole e Nadine a diventare studentesse della scuola italiana”: punti 4;
3. Istituzione scolastica Comunità Montana Mont Rose A di Pont-Saint-Martin – progetto “Apriamoci al mondo: conoscendoci e riconoscendoci cresciamo insieme”: punti 6;
4. Istituzione scolastica Aosta 4 di Aosta – progetto “Tutti insieme”: punti 4,75;

- atteso inoltre che i componenti del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione hanno proposto di non finanziare il sotto indicato progetto in quanto redatto in forma non associata, come previsto dal punto 5.1 della deliberazione della Giunta regionale n. 2039 in data 2 settembre 2011:

Istituto Salesiano Don Bosco di Châtillon – progetto “La multi etnicità nella scuola”;

- Atteso che i componenti del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione hanno proposto di finanziare i sotto indicati progetti, titolari dei requisiti previsti dalla deliberazione della Giunta regionale n. 2039 in data 2 settembre 2011 in relazione alle risorse finanziarie disponibili, con una riduzione in percentuale sul finanziamento richiesto nella misura del 38,6%:

1. Azienda USL Valle d'Aosta di Aosta
Denominazione progetto "Mediazione interculturale nelle strutture ospedaliere – costo complessivo € 32.500,00 – finanziamento richiesto di € 19.500,00 – contributo previsto di € 11.973,00;
 2. Istituzione scolastica Comunità Montane Walser e Mont Rose B di Pont-Saint-Martin
Denominazione progetto "Senza confini 4" – costo complessivo € 14.119,00 – finanziamento richiesto di € 4.929,60 – contributo previsto di € 3.026,60;
 3. Cooperativa Sociale Le Soleil di Verrès
Denominazione progetto "Diversità e ricchezza" – costo complessivo € 2.600,00 – finanziamento richiesto di € 1.820,00 – contributo previsto di € 1.117,48;
 4. Istituzione scolastica Maria Ida Viglino di Villeneuve
Denominazione progetto "Caleidoscopio" – costo complessivo € 11.750,00 – finanziamento richiesto di € 7.050,00 – contributo previsto di € 4.328,70;
 5. Istituzione scolastica Comunità Montana Grand Combin di Gignod
Denominazione progetto "On the road: insieme in cammino per le strade del mondo" – costo complessivo € 4.680,00 – finanziamento richiesto di € 2.808,00 – contributo previsto di € 1.724,12;
 6. Liceo Linguistico Courmayeur di Courmayeur
Denominazione progetto "Accogliere lo straniero, un viaggio tra le lingue e le cucine del mondo" – costo complessivo € 1.250,00 – finanziamento richiesto di € 1.000,00 – contributo previsto di € 614,00;
 7. Istituzione scolastica Abbé J. M. Trèves di Saint-Vincent
Denominazione progetto "Il mondo, il mio paese" – costo complessivo € 5.000,00 – finanziamento richiesto di € 3.000,00 – contributo previsto di € 1.842,00;
 8. Istituzione scolastica Comunità Montana Evançon di Verrès
Denominazione progetto "Stare bene insieme 2011/2012" – costo complessivo € 5.233,90 – finanziamento richiesto di € 3.140,34 – contributo previsto di € 1.928,17;
 9. Istituzione scolastica Saint-Roch di Aosta
Denominazione progetto "L'ombelico del mondo 3" – costo complessivo € 3.000,00 – finanziamento richiesto di € 2.400,00 – contributo previsto di € 1.473,60;
 10. Associazione Donne Latino-Americane della Valle d'Aosta Uniendo Raices di Aosta
Denominazione progetto "Mediatori in piazza" – costo complessivo € 4.500,00 – finanziamento richiesto di € 3.150,00 – contributo previsto di € 1.934,10;
- dato atto che l'ufficio competente della Direzione politiche sociali ha inviato lettera raccomandata agli enti interessati, ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 19/2007, informando sulla possibilità di formulare, entro 10 giorni dal ricevimento della stessa, osservazioni in merito alla decisione del Tavolo unico regionale per le politiche di immigrazione;

- dato inoltre atto che nessuno degli enti interessati ha formulato osservazioni entro la scadenza prevista;
- vista la deliberazione della Giunta regionale n. 3075 in data 23 dicembre 2011 concernente l'approvazione del bilancio di gestione per il triennio 2012/2014 con attribuzione alle strutture dirigenziali di quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati, del bilancio di cassa per l'anno 2012 e di disposizioni applicative;
- precisato che la presente proposta di deliberazione è da ritenersi correlata all'obiettivo 172003 "Interventi per servizi e provvidenze socio-assistenziali – 1.8.1.10";
- visto il parere favorevole di legittimità, sulla presente proposta di deliberazione, rilasciato dal Direttore della Direzione politiche sociali dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, ai sensi dell'art. 3, comma 4 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22;
- su proposta dell'Assessore alla sanità, salute e politiche sociali, Albert Lanièce;
- ad unanimità di voti favorevoli

DELIBERA

- 1) di approvare il finanziamento per i progetti di mediazione interculturale per l'anno scolastico 2011/2012 e per l'anno solare 2012, presentati ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 2039 in data 2 settembre 2011, per una spesa massima di euro 29.961,77 (ventinovemilanovecentosessantuno/77) in relazione alle risorse finanziarie disponibili:
 - Azienda USL Valle d'Aosta di Aosta
Denominazione progetto "Mediazione interculturale nelle strutture ospedaliere, per un contributo massimo di € 11.973,00;
 - Istituzione scolastica Comunità Montane Walser e Mont Rose B di Pont-Saint-Martin
Denominazione progetto "Senza confini 4", per un contributo massimo di € 3.026,60;
 - Cooperativa Sociale Le Soleil di Verrès
Denominazione progetto "Diversità e ricchezza" per un contributo massimo di € 1.117,48;
 - Istituzione scolastica Maria Ida Viglino di Villeneuve
Denominazione progetto "Caleidoscopio" per un contributo massimo di € 4.328,70;
 - Istituzione scolastica Comunità Montana Grand Combin di Gignod
Denominazione progetto "On the road: insieme in cammino per le strade del mondo, per un contributo massimo di € 1.724,12;
 - Liceo Linguistico Courmayeur di Courmayeur
Denominazione progetto "Accogliere lo straniero, un viaggio tra le lingue e le cucine del mondo" per un contributo massimo di € 614,00;
 - Istituzione scolastica Abbé J. M. Trèves di Saint-Vincent
Denominazione progetto "Il mondo, il mio paese", per un contributo massimo di € 1.842,00;
 - Istituzione scolastica Comunità Montana Evançon di Verrès
Denominazione progetto "Stare bene insieme 2011/2012", per un contributo massimo di € 1.928,17;
 - Istituzione scolastica Saint-Roch di Aosta
Denominazione progetto "L'ombelico del mondo3", per un contributo massimo di € 1.473,60;

- Associazione Donne Latino-Americane della Valle d'Aosta Uniendo Raices di Aosta
Denominazione progetto "Mediatori in piazza", per un contributo massimo di € 1.934,10;
- 2) di non approvare il finanziamento per i sotto indicati progetti che hanno ottenuto un punteggio al di sotto della soglia minima stabilita di punti 7 su 14 per accedere al finanziamento:
 - Istituzione scolastica Jean-Baptiste-Cerlogne di Saint-Pierre – progetto "Mondo Amico 2011";
 - Istituzione scolastica Comunità Montana Mont Rose A di Pont-Saint-Martin – progetto "Aiutiamo Géraldine Patricia, Nicole e Nadine a diventare studentesse della scuola italiana";
 - Istituzione scolastica Comunità Montana Mont Rose A di Pont-Saint-Martin – progetto "Apriamoci al mondo: conoscendoci e riconoscendoci cresciamo insieme";
 - Istituzione scolastica Aosta 4 di Aosta – progetto "Tutti insieme";
 - 3) di non approvare il sotto indicato progetto perché redatto in forma non associata come previsto dal punto 5.1 della deliberazione della Giunta regionale n. 2039 in data 2 settembre 2011:
Istituto Salesiano Don Bosco di Châtillon – progetto "La multi etnicità nella scuola";
 - 4) di finanziare la somma di euro 29.961,77 (ventinovemilanovecentosessantuno/77) per l'anno 2012 sul capitolo 61337 (trasferimenti a istituzioni sociali per il funzionamento di servizi sociali) richiesta 17188 (trasferimento a istituzioni sociali per il finanziamento di progetti di mediazione interculturale) (fondo di euro 30.000 impegnato con DGR 2039/2011 – I 2012/975) del bilancio di gestione della Regione per il triennio 2012/2014, che presenta la necessaria disponibilità;
 - 5) di stabilire che si provveda alla liquidazione dei contributi relativi ai progetti di cui al punto 1 su presentazione di idonei giustificativi di spesa.

MV/